

kommunikation uden grænser | communication sin frontieras

Dansk Interlingua Union



Nyttige gløser og sætninger til brug på rejser i hele verden



Interlingua på rejsen

2nde version, Publicate in 2016

Sekretariat: Kirkeholmen 10, DK-2630 Taastrup, Danmark
Info@interlingua | www.interlingua.dk
Dansk Interlingua Union

sovenir	sovenir	skjorte	camisa
postkort	carta postal	bluse	blusa
frimærke	timbro postal	bukser	pantalões
bog	libro	nederdel	gonna
håndlavet	facile per mano	jakkesæt	habito de festa
kunsthåndværk	artisanaria de	kjole	roba
kvittering	quitantia	jakke	jachetta
regning	conto, factura	trake	manello
smykker	joieles	sko, spejl	scarpa, speculo
avis	journal	prøverum	cabina
magasin, blad	magazin, revista	for kort	tropo oppte
tid	doana	for lang	tropo longe
uld, syntetisk	lana, synthetic	for lille	tropo parve
bonuld	coton	for stor	tropo grande

Det er nok, det er ikke nok
 Det er for dyrt/for meget.
 Har du denne i en anden
 farve/størrelse?
 Es assatis, non es assatis
 Ha tu iste in un altere
 color/grandor?
 Illo es troppo costose, illo costa
 troppo.

In le traffico

I hvilken retning ligger ...?
 Hvor langt er der til ...?
 Er dette den rigtige vej til ...?
 Fyld venligst tanken op

In qual direction es ...?
 A qual distantia se trova ...?
 Es isto le direction juste a ...?
 Plen, per favor

nord, syd	nord, sud
øst, vest	est, west
venstre, højre	sinistre, dextere
ligeud	directemente
tilbage	a retro
op, ned	in alto, a basso
hjørne	angulo
bro	ponte
trafiklys	semaphoro
kryds	cruciata
kort	mappa

bilværksted	officina de
	reparationes
grønt kort	carta verde
hjælp	adjuta
nummerplade	placa de matricula
bagagerum	cala de bagages
vejafgift	pedage
motorcykel	motorcyclo
uheld	accidente
vejhjælp	servicio de adjuta
parkeringshus	casa de
	parcamiento
politi	policia
98 oktan	super
tankstation	station de servicio
(at) tanke	prender benzina
advarselstrekant	triangulo de
	advertimento

In le auto

slæbetov	cablo de
	remolcage
anhænger	remolco
udstødningsrør	tubo de
	escappamento
bil	auto
bilnøgle	clave de auto
billeje	location de autos
benzindunk	bidon de gasolina
blyfri benzin	gasolina sin
	plumbo
diesel	diesel
førstehjælps-	cassa de prime
kasse	succurso
registrerings-	certificato de
attest	registration
kørekort	permisso de
	conducer

Transporto public

billet	billet
køreplan	horario
returbillet	ir e retornar
togstation	station ferroviari
busterminal	terminal de
	autobuses
busstoppested	halto de autobus
lufthavn	aeroporto
flyvemaskine	avion
bekræftelse	confirmation
havn	porto
skib	nave

Compras

færg	ferryboat
Reparation	
batteri	batteria
blinklys	lumine
	intermittente
bremse	freno
bremsevæske	liquido de freno
pakning	guarnition
reservedel	pecia de recambio
køler	anticongelante
gear	ingranage
aircondition	condicionamento
	del gere
køler	radiator

lækage	via de aqua/oleo
mekaniker	mechanico
oliestand	nivello de oleo
skifte olie	cambiar oleo
punktering	panna de pneu
dæktryk	pression del pneu
at skifte dæk	cambiar pneu
reparation	reparation
vinduesviskere	essugavitos
forlygter	pharos
karburator	carburator
vandpumpe	pumpa de aqua
værksted	officina de
	reparationes

Pro le nocte

Er der et hotel i nærheden?
 Er der en campingplads?
 Har De nogle ledige værelser?
 Må jeg se værelset, tak?

hotel	hotel
pension	pension
reservation	reservation
enkeltværelse	camera singule
dobbeltværelse	camera duple
med morgenmad	con jentaculo
med halvpension	con medie pension
med fuld pension	con pension
	complete
med bad	con banio
med bruser	con ducha
med toilet	con toilette
med balkon	con balcon

Ha il un hotel in le vicinitate?
 Ha il un camping?
 Ha vos cameras libere?
 Pote io vider le camera, per favor?

handicapvenlig	pro handicapates
elevator	elevator
trappe	scala
etage	etage
ikke-ryger	non-fumator
(en) klage	reclamation
campingplads	terreno de camping
stikkontakt	prisa de corrente
affaldsstation	deposito de
	immunditias
campingvogn	caravana
autocamper	autocaravana

medicína	medicin
pharmacía	apotek
gynæcologo	gynækolog
pediatra	børnelæge
dentista	tandlæge
horas de apertura	åbningstider
assecurantía	kort
carta de	sygeskrivnings-
maladas	maladies
assecurantía de	sygesikring

ambulancia	ambulance
hospital	hospital
cardiopatía	hjertesygdom
diabete	diabetes
mal de stomacho	mavepine
mal de testa	hovedpine
febre	feber
forsepselle	forsepselse
diarrea	diarree
dislocación	forstuvning
inflamación	betændelse
reuma	forkølelse

Per favor, advoca un doctor
 Io ha (forte) dolores
 Io sufrire de ...

Vær venlig at tilkalde en læge
 Jeg har (stærk) smerte
 Jeg lider af ...

Sanitate e malattia

toilet/WC	toilette
telefon	telefon
carta telefónica	telefonkort
horas de apertura	åbningstider
permittite	tilladt
interdicite	forbudt
claudite	lukket
aperte	åben
exitó	udgang
entrata	indgang
atraccion	attraktion
oficio turístico	turistkontor
severdighe	severdighed

banca	bank
cento, mille	100, 1.000
novanta	90
septanta, octanta	70, 80
cinquenta, sexanta	50, 60
trenta, quaranta	30, 40
vinti, vinti-un	20, 21
novem	9
dece-octo, dece-	18, 19
sept	7
dece-sex, dece-	16, 17
cinque	5
dece-quatro, dece-	14, 15
tres	3
dece-dño, dece-	12, 13
dece, dece-un	10, 11
sept, octo, novem	7, 8, 9
quatro, cinque, sex	4, 5, 6
un, dño, tres	1, 2, 3

Altre parolas

Phrases utile

Jeg er/vi er ...	Io es/nos es ...
Det er ...	Isto es ...
Hvor er ...?	Ubi es ...?
Hvor kan jeg få/købe ...?	Ubi pote io comprar ...?
Hvad er det?	Que es isto?
Har du/I ...?	Ha tu/vos ...?
Hvor meget koster ...?	Quanto costa ...?
Jeg kan ikke forstå dig.	Io non pote comprender te.
Kan du forstå mig?	Comprende tu me?
Hvad hedder dette på interlingua?	Como se dice isto in interlingua?
Vær venlig at skrive det.	Scribe lo, per favor.

den er 10	il es dece horas
i går, i dag	heri, hodie
i morgen	deman
i overmorgen	postdeman
i morges	iste matino
om formiddagen	in le antemeridie
til middag	a mediedie
om efter-	in le postmeridie
middagen	
om aftenen	in le vespere
om natten	in le nocte
time, dag	hora, die
måned, år	mense, anno
mandag	lunedj
tirsdag	martedj
onsdag	mercuridj
torsdag	jovedj
fredag	venerdj
lørdag	sabbato
søndag	dominica
helligdag	dje feriate

Salutes e phrases

god morgen	bon matino
god dag	bon die
god aften	bon vespere
god nat	bon nocte
farvel	a revider
velkommen	benvenite
hr.	senior
fru	seniora
frøken	senioretta
jeg hedder ...	mi nomine es...
hvad hedder du?	que es tu nomine?
undskyld	excusa me
ja	si
nej	no
måske	forsan
vær så venlig	per favor
tak	gratias
i lige måde	a te/vos le mesme

Hora e moneta

hvad er klokken? qual hora es il?

frisk	frisk
ged	ged
far, lam	far, lam
pujlo	kylling
carne de porco	svinekød
carne de bove	oksekød
carne	kød
mustarda	sennep
salsicia	pølse
caso	ost
marmelada	marmelade
honnig	honning
peber	peber
sal	salt
sal	salt
ovo	æg
butyro	smør
pan	brød

skål!	skål!
flaske	flaske
botilla	flaske
vitro	glas
lacte, cacao	mælk, kakao
caffè, the	caffè, the
bra	øl
acerbe	sur
duice	sød
sic	tør

Le menu, per favor
 Io destra ordinar ...
 Que recommenda vos?
 Per favor, apporta me le conto

Le menu

muslinger	mysculos
hummer	langusta
grøntsager	verduras
tomat	tomate
agurk	cucumbre
peberfrugt	pimento
gulerod	carota
blomkål	caule flor
ris	ris
kartofler	patatas
pommes frites	patatas frite
pasta	pasta

sovs, salat	sauce, salata
is	gelato
budding	pudding
frugt	fructo
æble, pære	pomo, pira
banan	banana
jordbær	fraga
kirsebær	ceresia
vegetarisk	vegetarian
bager	panetero
slagter	macellero
supermarked	supermercato

Intertentimento

To billetter, tak
 Kan jeg bestille ...?
 Jeg vil gerne leje ...

Duo billetes, per favor
 Pote io reservar ...?
 Io desira locar ...

at bade	baniar
bjerg	montania
båd	barca
bugt	baia
slot/borg	castello
monumento	monumento
billet	billet de entrada
fritidspark	parco de divertimento
guide (også bog)	guida
biograf, koncert	cinema, concerto
liggestol	sedia plicabile
hav	mar
musical	musical
natklub	nightclub
nationalpark	parco national
opera	opera
plads	placia

at cykle	bicyclar
(en) slugt	ravina
svømmebassin	piscina
at sejle	navigar
sæde	sedia, sede
parasol	parasol
solskærm	protection
	antisolar
stadion	stadio
strand	plagia
udflugt	excursion, tour
dal	valle
at danse, teater	dansar, theatro
begivenhed	evento
at vandre	ambular
vandresti	sentiero de promenada
marked	mercato